



IST DOCH SO, PEARLY?

ICH LASS EUCH ZWEI DANN MAL HÜBSCH ALLEINE.

UND DU-- NICHT RUM-FLUCHEN.



BATMAN.

WAS VERSCHAFFT MIR KLEINEM LICHT DIE EHRE, BESUCH VOM GROSSEN AMERIKANISCHEN VERBRECHERJÄGER ZU BEKOMMEN?

WIE WÄRE ES DENN MIT EINEM GLÄSCHEN TEE?



NEIN DANKE.

STELL DICH NICHT DUMM.

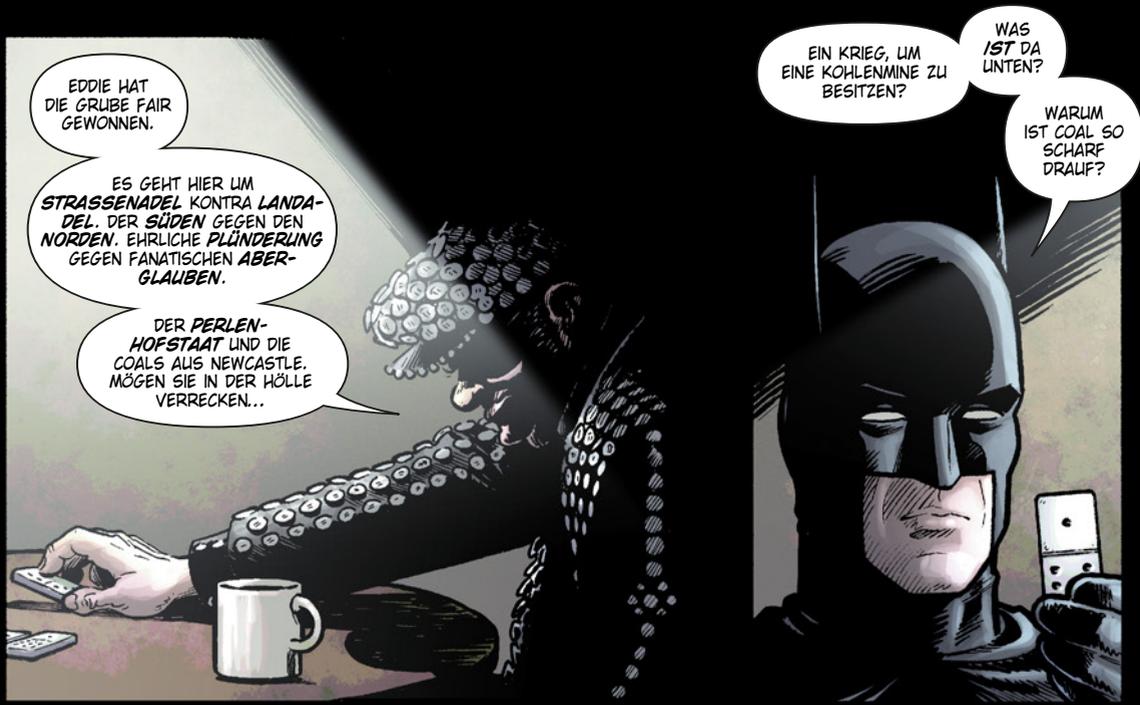
ACH JA, MEIN JUNGE EDDIE HAT IM SCHLAMASSEL GESTECKT.

LUND DU MEINST, ICH SCHULDE DIR WAS, WEIL DU IHM DA RAUSGEHOLFEN HAST, WAS?

KING COAL WOLLTE LONDON WEGEN EINER VERLASSENEN MINE ZERSTÖREN.

EDDIE SAGT, ES GING UM EIN KARTENSPIEL MIT ECHTEN MENSCHEN.

COAL MISCHTE MIT UND VERLOR.



EDDIE HAT DIE GRUBE FAIR GEWONNEN.

ES GEHT HIER UM STRASSENADDEL KONTRA LANDADEL. DER SÜDEN GEGEN DEN NORDEN. EHRLICHE PLÜNDERUNG GEGEN FANATISCHEN ABERGLAUBEN.

DER PERLENHOFSTAAT UND DIE COALS AUS NEWCASTLE. MÖGEN SIE IN DER HÖLLE VERRECKEN...

EIN KRIEG, UM EINE KOHLENMINE ZU BESITZEN?

WAS IST DA LINTEN?

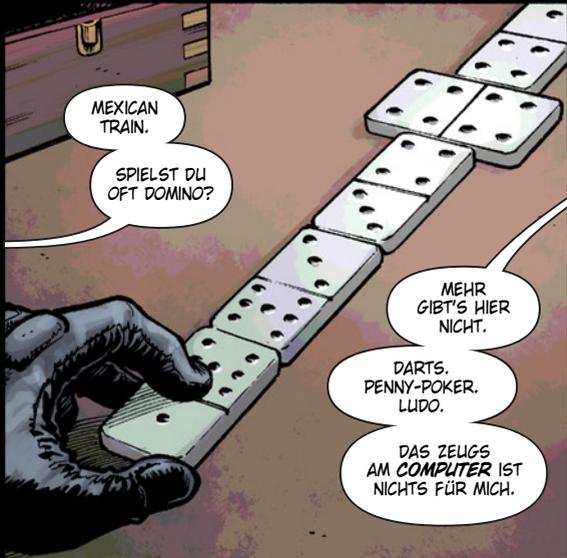
WARUM IST COAL SO SCHARF DRAUF?



DER HAT NUR SCHISS, WENN SEINE DONNA DAS RAUSFINDET.

UND ER HAT GRUND DAZU.

DIE KNÜPFEN IHN AM GEMÄCHT AUF.



MEXICAN TRAIN.

SPIELST DU OFT DOMINO?

MEHR GIBT'S HIER NICHT.

DARTS. PENNY-POKER. LUDO.

DAS ZEIGS AM COMPUTER IST NICHTS FÜR MICH.



MIT MIR WIRST DU ABER KEINE SPIELCHEN SPIELEN.

DIE GRUBE. REDE.

TAUSENDE MUSSTEN FÜR SIE STERBEN. STIMMT MEIN VERDACHT?

DU BIST JÜNGER, ALS ICH GEDACHT HABE.

IN DER REGEL REDET MAN MICH MIT HOHEIT ODER MAJESTÄT AN.



GLÜT, DASS ES IN MEINEM LAND EINE REVOLUTION GEGEBEN HAT.

HEH, SIE SAGTEN MIR, DU WÜRDST KOMMEN.

WUSSTEST DU, DASS ICH EIN NACHKOMME VON KÖNIG ARTUS BIN, DESSEN LEGENDÄRER KELCH DER WIEDERGEURT IRGENDWO IN UNSERER GROSSARTIGEN NATION VERGRABEN SEIN SOLL?

LEGENDEN WEISEN DEN WEG DURCH EINEN IRRGARTEN.



UND DESSEN LAGE WIRD...

->SFF-<

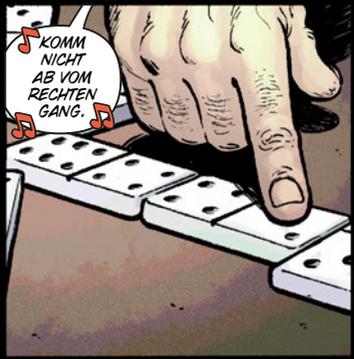


... SEIT GENERATIONEN UNTER HEILIGEM SCHWEIGEGELÜBDE WEITERVERERBT.

HÖR MICH AN.



HIER GEHT'S LANG.



KOMM NICHT AB VOM RECHTEN GANG.



SELBST WENN MEIN JUNGE DIR SEIN LEBEN VERDANKT... UND DIE ANDEREN LONDONER AUCH, SEGNE SIE...

... WAS ODER WAS NICHT DORT UNTEN IN DER GRUBE WARTEN MAG...



... PEARLY SAGT KEIN WORT.



... WORUM GEHT ES HIER?

WAS FÜR EIN DIAGRAMM HAB ICH CYRIL DA GESCHICKT?

UND WAS FASELT ER VON WEGEN "PAKET X" IST AUF POSITION?

ER ERLEDIGT EINE SONDERMISSION FÜR MICH.

WIE GESAGT...

... MEIN REGULÄRER PARTNER IST AUSSER GEFECHT.



IST ER NICHT GROSSARTIG?

IN 48 STUNDEN HABEN SIE IHN WIEDER ZURÜCK.

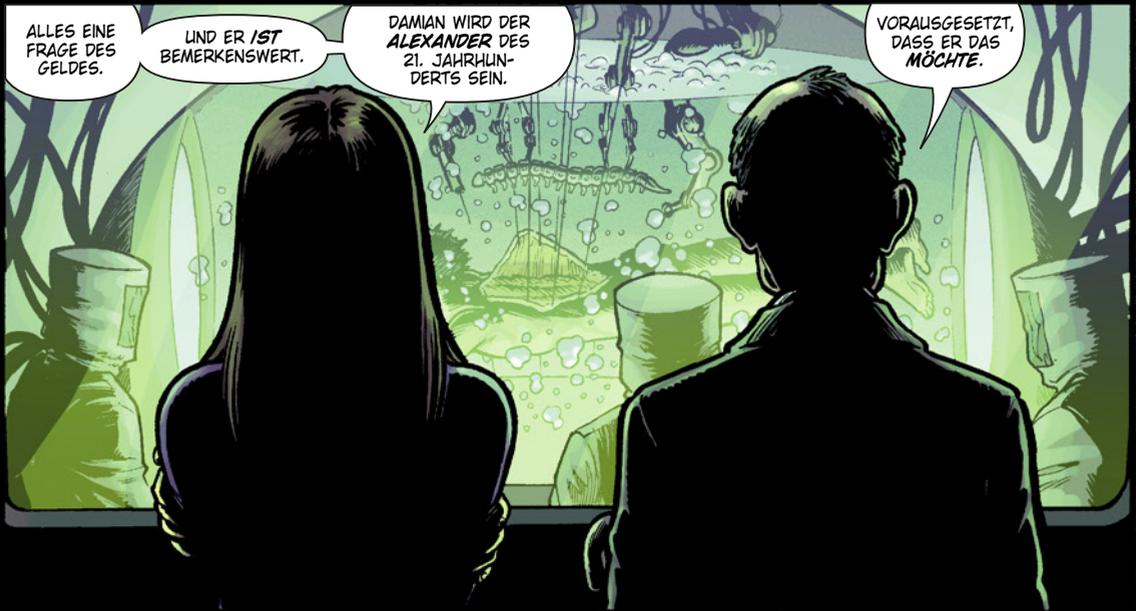
BIS DAHIN IST DAMIAN BEI SEINER MUTTER SICHER.

IHRE DIENSTE WERDEN NICHT LÄNGER BENÖTIGT, MR. PENNYWORTH.

ER IST EIN BEMERKENSWERTER JUNGE, MISS TALIA.

UND DAS SIEHT MIR NACH SEHR FORTSCHRITTLICHER CHIRURGIE AUS.





ALLES EINE FRAGE DES GELDES.

UND ER IST BEMERKENSWERT.

DAMIAN WIRD DER ALEXANDER DES 21. JAHRHUNDERTS SEIN.

VORAUSGESETZT, DASS ER DAS MÖCHTE.



MOMENTAN PASST ER NICHT RECHT IN DIESE ROLLE.

DAS IST NUR EINE PHASE, DIE ER DURCHMACHT.

ER WIRD SEIN SCHICKSAL ALS ERBE AL GHULS AKZEPTIEREN.

MEINE MÄNNER BRINGEN SIE JETZT SICHER NACH GOTHAM ZURÜCK.



MISTER PENNYWORTH?

GLAUBEN SIE, DASS BRUCE WAYNE WIRKLICH TOT IST?

LEIDER SAH ICH DIE LEICHE, MA'AM.

ICH WÜNSCHTE, ES WÄRE ANDERS. ABER SEINE IDENTITÄT WURDE VON MEHREREN SEITEN BESTÄTIGT.



... BALD, LIEBSTER.

BALD.

